

# PIETRACORBARA INFOS

Le journal de la commune de Pietracorbara - N°1 – Avril 2008

## De l'ambition pour notre commune !

Vous nous avez élus, le 9 mars dernier, pour un nouveau mandat de 6 ans. Je tiens de nouveau, au nom de toute mon équipe, à vous en remercier du fond du cœur. Durant la campagne je vous ai rencontré, avec mes colistiers, et nous avons mieux compris vos besoins et vos attentes.

En nous faisant une nouvelle fois confiance vous voulez aussi que nous portions plus loin et plus haut notre belle commune cap corsine.

Le nouveau Conseil municipal s'est immédiatement mis au travail. Des projets sont ou vont être engagés rapidement : la restauration des façades de la Mairie, afin que notre Maison communale retrouve le lustre de ses origines; la deuxième tranche de travaux de la station d'épuration ; l'amélioration de la desserte de Cortina suprana et du lotissement du Castellare ; la restauration des chapelles (St Léonard mais aussi, dans un deuxième temps, St Roch et Ste Catherine) ; la valorisation du site du Castellare par une sécurisation des ruines et un éclairage très économe en énergie et très performant en résultat (projet 2008-2009).

Mais les gros dossiers sont devant nous : la mise en place du Plan Local d'Urbanisme (PLU) qui va remplacer le POS et dessiner l'avenir de notre commune pour deux décennies ; l'aménagement de la plage, pour la rendre plus accueillante et en faire l'un des fleurons de la commune ; la construction d'une réserve d'eau afin de satisfaire l'ensemble de nos besoins, notamment en été.

Bref, le carton à projets est bien rempli !

Mais je n'oublie pas aussi qu'il nous faut améliorer les services et notre cadre de vie.

Je me suis engagé fermement à lutter contre la divagation des animaux qui souille notre village et met à mal nos jardins. Un arrêté sur ce sujet est en cours de publication. Les éleveurs de la commune seront informés par courrier de son contenu. Nous allons aussi aménager des parkings de proximité près des hameaux et notre réflexion est engagée sur l'embellissement de nos hameaux historiques, véritable berceau de notre village.

Enfin je suis heureux de vous présenter « Pietracorbara Infos » notre journal communal trimestriel qui sera désormais présent dans votre boîte aux lettres 4 fois par an et plus, si nécessaire, en fonction de l'actualité communale.

Il sera une mine d'informations et vous permettra de suivre l'évolution de nos projets.

Ensemble pour Pietracorbara, ayons de l'ambition pour notre commune !

Jean-Claude GALLETTI

## Grand nettoyage de printemps

Les 24 et 26 avril prochains participez au Grand nettoyage de printemps :

- Le jeudi 24 apportez, au coin poubelle de votre hameau ou de votre quartier, tous vos encombrants et ceux, abandonnés, qui polluent l'environnement du village.
- Samedi 26 avril, à 10h, venez participer au Grand nettoyage de la plage (se munir d'un râteau; les sacs et gants sont fournis). Rendez-vous : parking sud devant stèle St Antoine.

-

# PIETRACORBARA INFOS, en bref...

## Plan Local d'Urbanisme (PLU) : le zonage par commune réalisé avant l'été

Le PLU, en cours de constitution dans 14 communes du Cap Corse, va aborder une nouvelle phase avant l'été 2008. L'informatisation totale du cadastre des communes concernées, dont Pietracorbara, va permettre de réaliser une cartographie précise (« le zonage ») des choix municipaux. Pour Pietracorbara, la municipalité sortante a retenu l'extension urbanistique de certains hameaux et le réaménagement de la plage avec l'augmentation du périmètre constructible à la hauteur de St Antoine ainsi que l'aménagement d'un parking.

Le retard pris par le calendrier devrait se traduire par le lancement de l'enquête publique non pas au premier mais au second semestre 2008. Cette enquête permettra de recueillir vos différentes observations avant validation définitive. Celle-ci devrait intervenir fin 2008 ou début 2009. Affaire à suivre...

## Budget prévisionnel 2008 : une pression fiscale mesurée

Le BP 2008 s'établit à 868 078 € pour l'ensemble des dépenses de la commune (frais de fonctionnement et d'investissements du budget général mais aussi le budget eau et assainissement). Dans ce domaine vont être lancés des travaux sur la station d'épuration existante (20 300 €), sur la station de pompage (2000 €), sur des captages en rivière (14 500 €). Une étude de zonage pour préparer la construction d'une seconde station d'épuration pour les habitants de la plaine et du littoral est aussi financée en 2008 (9130 €).

Après des années sans augmentation, la redevance « eau » va passer de 111 € en 2007 à 119 € en 2008 (+7%). La redevance « assainissement » quant à elle, va passer à 40 € (contre 38 en 2007).

Le taux communal de la Taxe d'habitation et le taux de la Taxe foncière restent inchangés depuis 2005.

## Ordures ménagères : la Communauté de communes assure le ramassage

Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2008 c'est la Communauté de communes Cap corse qui assure le ramassage des ordures ménagères à Pietracorbara ainsi que dans les 17 autres communes du Cap. C'est Gérard Nunzi qui est chargé de la collecte qu'il effectue quotidiennement en semaine à Sisco et à Pietracorbara.

Actuellement trois quais de rassemblement fonctionnent dans le Cap à Ersa, Luri et Sisco.

En 2007 le volume d'ordures collecté dans l'ensemble Cap corse s'est élevé à 3522 tonnes.

## Cortina : le CAUE engage un travail de fond

Soucieuse d'améliorer l'aménagement de chaque hameau, la Municipalité a sollicité le Conseil d'Architecture, d'Urbanisme et d'Environnement (CAUE) de la Haute-Corse pour réaliser une étude sur les travaux d'embellissement à accomplir à Cortina. Ce travail d'étude, financé en totalité par le département, devrait permettre la mise en place d'un plan d'action pour la fin 2008.

### Nos joies, nos peines...

Quatre de nos concitoyennes **nous ont quitté** durant ce 1<sup>er</sup> trimestre : Annette Orsatelli, le 1<sup>er</sup> janvier ; Denise Righetti, le 29 janvier ; Henriette Lombard le 16 février et Caroline Dufresne le 26 février. A toutes les familles touchées par ces deuils, la Municipalité présente ses condoléances les plus attristées.

Audrey Galletti et David Cumbo se sont **mariés** le 18 février dernier au village. Bravo à eux et félicitations à leurs familles!

Bienvenue à Elena, **née** le 8 mars dernier au foyer d'Emilie Blanchet et Mickaël Giacomelli.

Félicitations aux parents et grands-parents.

# PIETRACORBARA INFOS

Le journal de la commune de Pietracorbara - N°2 – Juillet 2008

A lire aussi sur [www.destination-cap-corse.com](http://www.destination-cap-corse.com)

## L'été, temps de vacances et de...travail

Je profite de ce deuxième numéro de Pietracorbara Infos pour saluer l'ensemble de nos concitoyens, permanents du village ; les Corbarais revenus dans la commune pour quelques semaines de vacances bien méritées ; leurs amis qu'ils ont eu la bonne idée d'inviter pour leur faire découvrir notre belle vallée. De même, je suis heureux d'accueillir, au nom de la municipalité, les touristes français et étrangers qui ont choisi de séjourner à Pietracorbara. Vous avez eu raison de venir dans le Cap Corse. C'est un lieu d'authenticité et de convivialité.

Pour une commune, un été, cela se prépare et cela s'anticipe. Pietracorbara, comme toutes les communes touristiques, est une commune à « deux temps ». Entre le 15 juillet et le 20 août, la population du village est multipliée par quatre. Cela signifie qu'en termes d'équipements et donc d'investissements, le boum estival de la population a un coût. Celui-ci est à la charge de la commune aidée, certes, par l'Etat, la Région et le Département mais l'initiative initiale est d'abord la nôtre.

Le boum estival, c'est d'abord une augmentation très importante des besoins en eau. La commune est désormais en capacité de faire face à cette forte demande. Le printemps bien arrosé, que nous avons connu, va nous y aider. Mais, en renforçant l'ensemble de notre système de collecte d'eau (captages et forages) la commune a très fortement renforcé son potentiel. Cela ne signifie pas, pour autant, que nous laisserons s'installer le gaspillage. Je demande d'ailleurs à chacun de faire preuve de responsabilité dans l'utilisation de l'eau.

L'augmentation de la population a aussi des incidences sur les services que nous vous devons : le ramassage des ordures ménagères, assuré désormais par la Communauté des communes du Cap Corse, est renforcé. Un lieu de dépôt des encombrants est désormais à la disposition de tous (voir plus loin).

Enfin, la plage, que vous êtes nombreux à fréquenter, fait l'objet de tous nos soins (lire le détail des mesures dans les brèves).

L'été est un temps de *farniente* pour les uns ; mais il est, pour les autres, le temps du travail maximum. Hôtels, restaurants, commerces, locations estivales : tout le monde s'active pour faire « tourner la machine ». Et je ne veux pas oublier, ici, les maîtresses de maison qui accueillent parents et amis et préparent force repas pour des tablées immenses.

Le temps de l'été est aussi celui des retrouvailles. C'est un temps privilégié pour la communauté que nous formons et pour nous tous.

Ensemble, je nous souhaite un très bel été 2008.

Jean-Claude GALLETTI  
Maire

**Dimanche 13 juillet 2008, de 21h à l'aube  
GRAND BAL MUNICIPAL DU 14 JUILLET**

**Animé par le DJ Jean-Noël et Dream sono.**

**Terrain de skate (à côté de la mairie). Entrée gratuite.**

# PIETRACORBARA INFOS, en bref...

## Déchetterie ouverte

Création du Syndicat de valorisation des déchets ménagers de Corse (SYDATEC) et de la Communauté de communes du Cap Corse, la déchetterie de Sisco est ouverte cinq jours par semaine, de 8h30 à 12h00 et de 14h00 à 18h00, le lundi, mercredi, jeudi, vendredi et samedi. Elle est ouverte aux particuliers pour l'ensemble des encombrants, y compris les déchets verts. Elle est située (venant de Pietracorbara) 200 m avant *Santa Catalina* de Sisco (et visible de la route).

Par ailleurs, le ramassage des encombrants est toujours assuré à Pietracorbara, le premier jeudi de chaque mois et exclusivement ce jour-là. Il convient donc de ne déposer vos encombrants que le premier mercredi du mois, en fin de journée. Actuellement, trop d'encombrants sont déposés en dehors du temps de collecte. Ils dégradent inutilement notre environnement. Préservons-le !

## Aire de jeu pour les enfants

Depuis le 2 juin dernier, l'aire de jeu (à l'*Oreta*, près de la mairie) est ouverte aux enfants. Située sur 1000 m<sup>2</sup> dans une oliveraie ombragée, l'aire compte cinq jeux. Elle a été montée sur place par l'équipe des employés communaux. Sa conformité aux normes en vigueur a été validée par la commission de sécurité qui a donné son feu vert le 26 mai dernier.

Cette aire de jeu accueille les enfants accompagnés de leurs parents et, durant la période scolaire, les élèves de l'école de Pietracorbara (de la maternelle à 12 ans).

Des tables seront installées prochainement.



Pierre Orsoni et Raymond Somma en train d'installer les jeux pour enfants

## La plage nettoyée

Depuis juin, la « râtisseuse de plage » propriété de la commune, nettoie trois fois par semaine, les 700 m de sable de la plage de Pietracorbara. Les lundis, mercredis et vendredis, l'engin « tamise » la couche superficielle. Le sable est laissé sur place tandis que les petits déchets sont placés sur la butte coupe-vent en arrière de la plage.

Par ailleurs dix poubelles vont être posées le long de la plage. Elles seront ramassées trois fois par semaine.

Enfin, six panneaux bilingues (français, italien) vont être disposés aux deux entrées de la plage (côté nord et côté sud). Y seront accrochés, des cendriers de plage, mis à la disposition des estivants pour éviter l'enfouissement des mégots dans le sable. A noter que Lucienne de Gracia, habitante de la Marine, est à l'origine de cette initiative qu'elle conduit avec détermination depuis plusieurs années.

## Balisage de la plage

Comme chaque année la commune a fait procéder au balisage de la plage. Trente-cinq bouées ont été posées à 300 m du rivage afin de délimiter les zones de baignade et celle réservée aux embarcations. Au sud, à la hauteur de la digue, un chenal de départ

et d'arrivée à l'abri nautique a été matérialisé. Au centre de la plage, la zone des 300 m, fermée aux barques, aux bateaux et ouverte aux baigneurs, est, bien entendue, balisée. Au Nord, où un reste d'épave de péniche de la Seconde Guerre mondiale est encore visible, une zone de neutralisation avec signalisation des points dangereux, est signalée.

### Arrêté anti-divagation

Dans son éditorial du « Pietracorbara Infos » d'avril 2008, Jean-Claude Galletti indiquait qu'un arrêté municipal pour lutter contre la divagation des animaux était « en cours de publication ». Cet arrêté a été validé par le Préfet de la Haute-Corse en date du 28 mai dernier. Il a été envoyé à tous les éleveurs de la commune. Il est également affiché en mairie.

L'arrêté stipule (article 5) que « *les opérations d'abattage, si elles sont inévitables, seront conduites sous l'autorité de la gendarmerie de Brando qui en assurera le bon ordre et la sécurité ou par toute personne détentrice du permis de chasser désignée par le maire.* »

### La mairie fait peau neuve

La Maison communale va faire peau neuve : le chantier de rénovation de la mairie (reprises à l'enduit, réaménagement de l'entrée, repositionnement des grilles, peinture etc...) est en cours. La maîtrise d'ouvrage est assurée par Philippe Grossi, architecte. L'entreprise Brando BTP réalise les travaux qui seront terminés en octobre prochain. Coût des travaux : 106 000 € TTC pris en charge à 80% par l'Office de l'environnement de la Corse et l'Etat. La commune assure 20% du financement total.

### Fiumacci mieux captés

Après les intempéries de septembre 2006, qui avaient endommagé le captage situé à *Fiumacci* (le ruisseau situé entre *Curtina* et *Lapedina*), le travail de remise en état ou remplacement des canalisations, a été réalisé, en avril dernier, par l'entreprise SMTP. Coût de l'opération : 10 500 € subventionnés à 80%.

### EDF s'occupe du Cap

A l'initiative de la Communauté de communes du Cap Corse, EDF Corse a dévoilé, en juin dernier, un plan de rattrapage pour les 18 communes du Cap touchées par des incidents à répétition. Ce plan, de 5,3 millions d'euros sur 3 ans (2008-2011) vise à sécuriser le réseau et à mettre en place des dispositifs d'intervention plus performants. Pietracorbara est directement concerné. Le plan prévoit le doublement du départ moyenne tension du poste de *Santa Catalina* de Sisco (le poste unique, trop sollicité, était fragilisé) et le changement du poste de distribution publique du *Ponticellu* (près de la maison Angelini). Coût de l'investissement : 160 000 €. Début des travaux : fin 2008.

#### **NOS DEUILS :**

Toutes nos condoléances aux familles, parents et alliés de René Cheveaux, mort en mai à Marseille ; à ceux de Simone Zini, décédée le 3 juin dernier à Bastia, à ceux de Dédé Pizzuto, décédé le 19 juin à Bastia, à ceux du Colonel Jean Debret, mort le 22 juin à Furiani. Nous les accompagnons dans leur deuil.

## PIETRACORBARA INFOS, entre nous...

Cette page est ouverte aux associations de la communes et rend compte des initiatives concernant Pietracorbara.

Petraform assure, durant **tout le mois de juillet**, des séances d'aquagym en piscine (à Sisco, *Stalla sischese*), à **10h00, tous les mardis et jeudis**. L'association corbaraise proposera aussi, durant juillet, des stages de Taichi-chian et de Qi-gong. Se renseigner au 06.18.96.13.24

L'office de tourisme de Pietracorbara dispose, durant l'été, d'un point d'information situé sur le parking sud de la plage (chalet bleu). Il ouvre ses portes à **partir du lundi 7 juillet, tous les jours de 8h00 à 12h00 et de 16h00 à 20h00**.

La municipalité renoue avec une tradition interrompue depuis plusieurs années : en collaboration avec les associations du village, elle organise le bal du 14 juillet qui se déroulera sur l'aire de jeu municipale de l'*Oreta* (à côté de la mairie) **dimanche 13 juillet à partir de 21h00**.

L'association Petra Viva organise, le **jeudi 17 juillet à partir de 18h30** : la Fête du moulin. Sur les terrasses du *Mulinu vivu* restauré (*Oreta*), apéritif offert et présentation des activités de l'association. La soirée continue, pour ceux qui le souhaitent, par un « dîner du moulin » (20 €). Contact et inscriptions: 04.95.56.15.49 ou 06.03.12.63.44

Petra Viva organise, le **jeudi 24 et le vendredi 25 juillet de 18h00 à 20h30** : un stage de salsa et de danses afro-cubaines à la confrérie (place de l'église). Entrée payante (10 €, prix de l'adhésion annuelle à Petra Viva). Même chose les **vendredi 8 et samedi 9 août de 18h00 à 20h30**. Contact : 06.76.82.69.11

L'Hirondelle, société de chasse de Pietracorbara, organise à la Confrérie, le **vendredi 26 juillet à 18h00**, son assemblée générale ordinaire. Celle-ci sera suivie par la remise d'une plaque souvenir à l'arrière petite-fille de Jeannot Gregori, créateur de l'Hirondelle il y a 70 ans (1938).

Petra Jeunesse organise, le **mardi 12 août à partir de 21h00** à la confrérie, un bal anticipé du 15 août.

Petra Viva organise, le **mercredi 13 août à partir de 19h00**, place de l'*Ornetu*, la fête des fours. Autour d'un four à bois rallumé pour l'occasion, Petra Viva invite les Corbarais permanents ou de passage, à préparer des pâtisseries salées ou sucrées qui seront cuites sur place avant d'être partagées entre tous les convives. Contact : 06.89.09.50.17 ou 06 03 12 63 44

« *Pietracorbara, une vallée sur la mer* », c'est le titre de l'ouvrage rédigé par Dominique Antoni (Serre Editions - juillet 2008). L'ouvrage (128 pages) présente Pietracorbara de A à Z...Il décrit trois promenades de la « *Route de l'eau* » assorti d'une carte de la vallée. Il est enrichi par 340 photos et illustrations.

L'ouvrage est en vente (20 €) dans les commerces du Cap et dans les librairies de Bastia ainsi que chez l'auteur (06.14.30.30.66) à l'*Ornetu*.

# PIETRACORBARA INFOS

Le journal de la commune de Pietracorbara - N°3 – Octobre 2008

A lire aussi sur [www.destination-cap-corse.com](http://www.destination-cap-corse.com)

## **Rentrée : des réalisations et des projets, malgré la crise**

Ce fut un bel été ! Un été comme on voudrait chaque année : pas d'incendie, de l'eau en abondance, une rivière qui coule même au mois d'août. Nos 700 mètres linéaires de plage de sable (3500 m<sup>2</sup>), « peignés » trois fois par semaine, n'ont connu aucun accident notable. Nous n'avons pas subi de dégazage destructeur. Seules les méduses étaient, certains jours, au rendez-vous. Côté visiteurs, nous avons eu un mois de juillet long à démarrer puis un mois d'août dopé par une météo clémente et un mois de septembre particulièrement actif et bénéfique pour les entreprises touristiques de notre commune.

L'été est maintenant fini. Il en restera pour nous, une couleur : l'orange, celui du soleil mais aussi celui de notre mairie habillée de neuf. Je sais que certains d'entre vous trouvent cette couleur un peu trop vive. Mais nous voulions, en choisissant cette teinte, marquer la différence, affirmer une audace, prendre le risque d'innover. C'est chose faite.

Maintenant, l'automne est là. Un autre temps s'ouvre. C'est celui d'une communauté qui se retrouve, avec ses activités familiales et, pour nous, municipalité, ce sont de gros dossiers à préparer et à défendre.

Vous trouverez les actions engagées ou en cours d'engagement dans la suite de *Pietracorbara infos*. Ils représentent des investissements lourds pour notre commune. Même si le niveau des subventions reste élevé (80% en moyenne), la part communale, de 20% en moyenne, n'en demeure pas moins importante pour nos finances. Nous devons rester vigilants à maintenir un juste équilibre entre les nécessaires investissements que nous devons faire pour enrichir notre vallée en réalisations et aménagements et un endettement trop important qui nous obligerait à accroître la pression fiscale locale. Aujourd'hui nos finances sont saines. Les remboursements d'emprunts sont très raisonnables. Nous devons, aussi, tenir compte du contexte national et international. La crise est devant nous. Elle fragilise nos économies. Une commune peut lutter contre la récession en passant commande de nouveaux chantiers aux entreprises locales. Actuellement, il est vrai, elles sont, peu touchées par la crise. Nous restons attentifs à l'évolution de la conjoncture.

Enfin, je veux vous dire un mot sur la consultation que nous lançons dans ce journal : nous voulons renforcer l'image de marque de notre commune. Pour ce faire, nous avons besoin d'un logo qui la représente sur les affiches, les publications, les médailles que nous éditons. Répondez au questionnaire. Votre avis nous intéresse. Il est important. Il orientera notre décision au moment du choix. Chacun, ensuite, sera fier de l'image que Pietracorbara affirmera à l'extérieur. C'est mon souhait et mon ambition.

Jean-Claude GALLETTI  
Maire

# PIETRACORBARA INFOS, en bref...

## Rentrée scolaire : trente neuf enfants en 2009

Trente-cinq enfants (ils seront 39 en janvier prochain) sont scolarisés, cette année, dans la commune : 6 enfants en maternelle et 29 en primaire. Géraldini Angelini et Pascale Bardin assurent l'enseignement des différents niveaux. La cantine accueille, chaque jour, une quinzaine d'enfants. La Coredis, une société bastiaise spécialisée dans la restauration collective, livre les repas commandés (prix d'un repas : 4,90 €) à la charge des parents. Le pain, lui, est amené par *U Levante*, de Sisco.

## Parking à Pietronacce

Pietronacce souffre d'un manque de places de parking, c'est pourquoi la municipalité a décidé d'acquérir un terrain de 872 m<sup>2</sup>, situé à l'entrée du hameau, et de le transformer en parking. Un premier aménagement sommaire sera réalisé dans les prochains mois.

## Cortina : lancement de l'avis d'appel d'offre

Dans le cadre de la restauration et de l'embellissement des espaces publics de Cortina, la municipalité a confié au Conseil d'Architecture, d'Urbanisme et d'Environnement (CAUE) de la Haute-Corse le soin de réaliser une étude sur les travaux à engager (cf PI d'avril 2008). Ce travail a été remis fin août. Il porte sur le réaménagement en *ricciade* (escaliers en pierres dressées comme les piquants d'un hérisson – *u ricciu*) des différentes ruelles du hameau, sur le pavement en dalles régulières (opus romanum) de la *Piazza Là* ainsi que sur d'autres améliorations architecturales. Cette étude est consultable en mairie. Début septembre un avis d'appel d'offre a été lancé en vue de confier la maîtrise d'œuvre à un architecte pour l'ensemble de ce chantier qui sera réalisé sur deux ou trois ans.

## Assainissement et station d'épuration de la plaine

Toujours à propos des avis d'appel d'offre, la municipalité a lancé, dans la presse autorisée, celui concernant la construction du réseau d'assainissement de la plaine et de la station d'épuration. Il s'agit de raccorder l'ensemble des habitations de la plaine à cette nouvelle station. La consultation sera close le 3 novembre prochain.

## Saint Léonard : pierres nues et parvis en dalles de Barrettali

La restauration de la chapelle a démarré en octobre. Elle est réalisée par l'entreprise de Dany Masucci. Le décrépiage a permis de dégager des murs (et deux niches) de belle facture. Vous avez été nombreux à nous dire que la chapelle devait rester en pierres apparentes. Cet avis a été suivi d'effet et la décision a été prise de reprendre et fixer l'appareillage des murs en pierres nues. L'intérieur de la chapelle sera traité avec soin. Le sol sera en pavés de Brando. Le parvis sera réalisé en dalles de Barrettali.

### Nos joies, nos peines...

Durant l'été, nous avons eu la peine d'apprendre, le 30 août, le décès de Pierre Kermorgant ; le 15 septembre celui de Caroline Nunzi ; le 20 septembre, celui de Jean-Jacques Lota. Enfin Emile Andréa, habitant de notre commune pendant plusieurs années, est mort le 2 septembre. A toutes les familles touchées par ces deuils, la Municipalité présente ses condoléances les plus attristées.

Maude Raymond et Frédéric Vincent, habitants à l'Orneto, se sont **mariés** civilement le 4 octobre dernier au village. Bravo à eux et félicitations à leurs familles!

Bienvenue à Elise, **née** le 8 août dernier au foyer de Carole Albertini et Joseph Leoni. Félicitations aux parents et aux grands-parents.

Directeur de la publication : Jean-Claude Galletti / Rédaction : Dominique Antoni